

# Tout ce qui brille n'est pas or

L'or et la fabrication de l'or  
dans les textes alchimiques médiévaux



Colloque, 13-15 septembre 2023  
Collège Mercier, Salle Ladrière, A.124



INSTITUT ORIENTALISTE DE LOUVAIN



European Research Council  
Established by the European Commission

## Mercredi 13 septembre

09:30-10:00: *Accueil des participants et introduction*

Séance 1 (présidence : Marion Dapsens)

10:00-11:20

- Nicolás Bamballi (Universität Tübingen) : A Syriac Passus in the Corpus Gabirianum
- Julie Marchand (Université Libre de Bruxelles) : Du désert à la Vallée : transformations minéralurgiques du quartz aurifère dans le désert Oriental égyptien au début de l'époque islamique

11:50-12:30

- Jean-Charles Ducène (École Pratique des Hautes Études) : La métallurgie de l'or selon les minéralogistes arabes

Séance 2 (présidence : Vicky Ziegler)

14:00-15:20

- Gabriele Ferrario (Università di Bologna) : Real- and Pseudo-Gold in the Real- and Pseudo-Rāzī
- Lucia Raggetti (Università di Bologna) : Saffron, Orpiment, and Safflower: Use and Imitation of Gold in Pigments and Dyes

Séance 3 (présidence : Nicolás Bamballi)

15:50-17:10

- Vicky Ziegler (Ruhr-Universität Bochum) : Our Gold is not the Gold of Common People, and our Silver is not the Silver of Common People: Synthetic Gold in the Arabic Alchemy Tradition
- Sébastien Moureau (FNRS / UCLouvain) : *Deheb id est aurum*. L'or dans les textes alchimiques arabo-latins

## Jeudi 14 septembre

Séance 4 (présidence : Lucia Raggetti)

09:30-10:50

- Marion Dapsens (FNRS / UCLouvain) : *Al-Tinnīn alladhī ya'kulu dhanaba-hu*. L'ouroboros dans les dialogues alchimiques arabes (1<sup>e</sup> partie)
- Doriane Moenaert (UCLouvain) : *Draco comedens caudam suam*. L'ouroboros dans les textes alchimiques latins (XII<sup>e</sup>-XIV<sup>e</sup> siècles) (2<sup>e</sup> partie)

Séance 5 (présidence : Doriane Moenaert)

11:10-12:30

- Guillaume Delmeulle (FNRS / UCLouvain) : L'or dans le *De perfectio magisterio* du Ps.-Aristote : Caractéristiques, description et recettes
- William Newman (University of Indiana) : The Definitional Approach to Gold in Alchemy and its Implications for Matter Theory over the *longue durée*

13:45-17:00: Visite (réservée aux participants)

## Vendredi 15 septembre

Séance 6 (présidence : Guillaume Delmeulle)

09:30-10:50

- Antoine Calvet : Quelques avatars de l'or alchimique aux XIII<sup>e</sup> et XIV<sup>e</sup> siècles
- Lawrence Principe (Johns Hopkins University) : To be or not to be: Gold's Identity in Theory and Practice

Séance 7 (présidence : Gabriele Ferrario)

11:10-12:30

- Didier Kahn (CNRS) : Angels, Dragons, Arsenic, and Transmutation *ad rubeum* – or not
- Jennifer Rampling (Princeton University) [distanciel] : Citrination and Its Discontents

## Comité scientifique

Frédéric Bauden (ULiège)

Cécile Bonmariage (FNRS, UCLouvain)

Dapsens, Marion (FNRS, UCLouvain)

Godefroid de Callataÿ (UCLouvain)

Guillaume Delmeulle (FNRS, UCLouvain)

Doriane Moenaert (UCLouvain)

Sébastien Moureau (FNRS, UCLouvain)

Baudouin Van den Abeele (FNRS, UCLouvain)



## Organisation et contact :

Marion Dapsens ([marion.dapsens@uclouvain.be](mailto:marion.dapsens@uclouvain.be))

Guillaume Delmeulle ([guillaume.delmeulle@uclouvain.be](mailto:guillaume.delmeulle@uclouvain.be))

Doriane Moenaert ([moenaert.doriane@uclouvain.be](mailto:moenaert.doriane@uclouvain.be))

Sébastien Moureau ([sebastien.moureau@uclouvain.be](mailto:sebastien.moureau@uclouvain.be))

